



RIPARTIZIONE IV - POLIZIA MUNICIPALE E
PROTEZIONE CIVILE

Merano/Meran, am 26.08.2025

ORDINANZA N. 490/2025
dd. 26.08.2025

Divieto di circolazione (Orario scuole) - Modifiche

Visto il nuovo piano scolastico per l'anno **2025/2026**;
sentito il parere della Polizia Locale;
preso atto della necessità, al fine di garantire la sicurezza e l'incolumità degli scolari e di regolarizzare il passaggio veicolare su dette vie, per il tempo necessario durante l'orario dell'entrata e dell'uscita scuole;

visti gli articoli 6 e 7 del codice della strada;

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE
dispone

DAL 08/09/2025 AL 16/06/2026
vale solo nei giorni scolastici

Le modifiche degli orari, come di seguito riportate, delle seguenti zone con divieto di circolazione in corrispondenza dell'entrata e dell'uscita scuole:

in via Dante Alighieri (tratto tra via Schaffer a Piazza Fontana):

ore 07:35 – ore 07:50
ore 12:40 – ore 12:55
pomeriggio:
lunedì (03/11 - 16/03)
ore 13:45 – ore 14:00
ore 16:00 – ore 16:15
martedì
ore 13:45 – ore 14:00
ore 15:30 – ore 15:45
ore 16:15 – ore 16:45
giovedì
ore 13:45 – ore 14:00
ore 16:15 – ore 16:45

in via Otto Huber (tratto tra Corso Libertà a via Mainardo):

ore 07:25 – ore 07:50
ore 13:00 – ore 13:15
ore 16:00 – ore 16:15
pomeriggio:
mercoledì
ore 14:00 – ore 14:15
ore 16:15 – ore 16:30

in via XXX Aprile (tratto tra Corso della Libertà a via Mainardo):

ore 07:25 – ore 07:50
ore 12:50 – ore 13:05
pomeriggio:
martedì
ore 14:00 – ore 14:15
ore 16:15 – ore 16:30
giovedì (02/10 – 04/12 e 26/02 – 23/04)
ore 14:00 – ore 14:15
ore 16:15 – ore 16:30

in via Vigneti (da via Pius Zingerle):

ore 07:30 – ore 07:45
ore 13:15 – ore 13:30 (eccetto mercoledì)
solo mercoledì
ore 13:00 – ore 13:15
ore 13:55 – ore 14:10
ore 16:15 – ore 16:30

in via Enrico Toti (tratto da via Monte Tessa a via Oswald von Wolkenstein), **via Monte Tessa** (accesso laterale), **via Ugo Foscolo** (tra via Francesco Petrarca e Parco Tessa):
ore 07:30 – ore 07:50

ABTEILUNG IV - STADTPOLIZEI UND ZIVILSCHUTZ

ANORDNUNG Nr. 490/2025
vom 26.08.2025

Durchfahrtsverbotszone (Schulzeiten) - Änderungen

Nach Einblick in den neuen Schulplan für das Jahr **2025/2026**;
nach Anhören der Ortschaftspolizei;
unter Berücksichtigung der Notwendigkeit, die Verkehrssicherheit und die Unversehrtheit der Schulkinder zu gewährleisten, den Fahrzeugverkehr auf den genannten Straßen für die notwendige Zeit während des Schulbeginns und -endes zu regeln;
gestützt auf die Artikel 6 und 7 der Straßenverkehrsordnung;

verfügt
DER ABTEILUNGSDIREKTOR

VOM 08/09/2025 BIS 16/06/2026
gilt nur an Schultagen

die nachstehend angeführten Änderungen der Uhrzeiten für die folgenden Zonen mit Fahrverbot, während des Schulbeginns und -endes:

in der Dante Alighieri-Straße (Teilstück zwischen Schafferstr. und Brunnenplatz):

07:35 Uhr – 07:50 Uhr
12:40 Uhr – 12:55 Uhr
Nachmittags:
Montags (03/11 - 16/03)
13:45 Uhr – 14:00 Uhr
16:00 Uhr – 16:15 Uhr
Dienstags
13:45 Uhr – 14:00 Uhr
15:30 Uhr – 15:45 Uhr
16:15 Uhr – 16:45 Uhr
Donnerstags
13:45 Uhr – 14:00 Uhr
16:15 Uhr – 16:45 Uhr

in der Otto-Huber-Straße (Teilstück zwischen Freiheitsstr. und Meinhardstr.):

07:25 Uhr – 07:50 Uhr
13:00 Uhr – 13:15 Uhr
16:00 Uhr – 16:15 Uhr
Nachmittags:
Mittwochs
14:00 Uhr – 14:15 Uhr
16:15 Uhr – 16:30 Uhr

in der 30. April-Straße (Teilstück zwischen Freiheitsstr. und Meinhardstr.):

07:25 Uhr – 07:50 Uhr
12:50 Uhr – 13:05 Uhr
Nachmittags:
Dienstags
14:00 Uhr – 14:15 Uhr
16:15 Uhr – 16:30 Uhr
Donnerstags (02/10 – 04/12 und 26/02 – 23/04)
14:00 Uhr – 14:15 Uhr
16:15 Uhr – 16:30 Uhr

in der Weingartenstraße (ab Pius Zingerle Str.):

07:30 Uhr – 07:45 Uhr
13:15 Uhr – 13:30 Uhr (außer Mittwochs)
nur Mittwochs
13:00 Uhr – 13:15 Uhr
13:55 Uhr – 14:10 Uhr
16:15 Uhr – 16:30 Uhr

in der Enrico-Toti-Straße (Teilstück Texelstr. bis Oswald von Wolkenstein-Straße), **Texelstraße** (seitliche Zufahrtsstraße), **Ugo Foscolo-Str.** (Teilstück Francesco Petrarca Str. und dem Texelpark):
07:30 Uhr – 07:50 Uhr

ore 12:50 – ore 13:30
ore 16:00 – ore 16.20 (eccetto venerdì)
pomeriggio:

martedì
ore 13:45 – ore 14:00
mercoledì
ore 14:00 – ore 14:15
giovedì (02/10 – 04/12 e 26/02 - 23/04)
ore 13:45 – ore 14:00
venerdì
ore 14:05 – ore 14:20

in via Galileo Galilei:

ore 07:25 – ore 07:50
ore 12:50 – ore 13:05
pomeriggio:

martedì
ore 14:00 – ore 14:15
ore 16:15 – ore 16:30
giovedì (02/10 – 04/12 e 26/02 - 23/04)
ore 14:00 – ore 14:15
ore 16:15 – ore 16:30

in via Karl Wolf (tratto dal civ. 71/B e via S. Francesco):

ore 07:30 – ore 07:45
ore 13:00 – ore 13:15
pomeriggio :

martedì
ore 14:15 – ore 14:30
ore 17:00 – ore 17:15

sono esclusi dal divieto di circolazione:

veicoli di emergenza, autobus di linea, taxi, veicoli a disposizione di persone disabili, residenti (che abitano nel tratto di strada interessato), frontisti, autorizzati, biciclette e ciclomotori.

AVVERTE

che per eventuali danni a persone derivanti dal mancato rispetto dell'ordinanza sopra citata il contravventore risponderà in via penale, civile ed amministrativa;

DISPONE

che questa ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante l'installazione della prescritta segnaletica stradale.

chiunque non osserva un provvedimento legalmente dato dall'Autorità per ragioni di giustizia o di sicurezza pubblica, o d'ordine pubblico o d'igiene, è punito, se il fatto non costituisce un più grave reato (art. 337, 389, 450 c.2, 509 del codice penale), con l'arresto fino a tre mesi o con l'ammenda a base della concerned legge vigente (art. 650 del codice penale).

che sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari ed agenti di cui all'articolo 12 del codice citato.

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla data di pubblicazione presso il Ministro delle Infrastrutture e Trasporti a norma dell'art. 37 c.d.s. oppure presso il Tribunale Amministrativo Regionale – sezione autonoma di Bolzano.

12:50 Uhr – 13:30 Uhr
16:00 Uhr – 16.20 Uhr (außer Freitags)
Nachmittags:

Dienstags
13:45 Uhr – 14:00 Uhr
Mittwochs
14:00 Uhr – 14:15 Uhr
Donnerstags (02/10 – 04/12 und 26/02 - 23/04)
13:45 Uhr – 14:00 Uhr
Freitags
14:05 Uhr – 14:20 Uhr

in der Galileo-Galilei-Straße:

07:25 Uhr – 07:50 Uhr
12:50 Uhr – 13:05 Uhr
Nachmittags:

Dienstags
14:00 Uhr – 14:15 Uhr
16:15 Uhr – 16:30 Uhr
Donnerstags (02/10 – 04/12 und 26/02 - 23/04)
14:00 Uhr – 14:15 Uhr
16:15 Uhr – 16:30 Uhr

in der Karl-Wolf-Straße (Teilstück ab Hnr. 71/B und St. Franziskus Str.):

07:30 Uhr – 07:45 Uhr
13:00 Uhr – 13:15 Uhr
Nachmittags:

Dienstags
14:15 Uhr – 14:30 Uhr
17:00 Uhr – 17:15 Uhr

von dem Fahrverbot ausgenommen sind:

Einsatzfahrzeuge, Linienbusse, TAXI, Fahrzeuge, die behinderten Personen zur Verfügung stehen, Anrainer (welche im betroffenen Straßenabschnitt wohnen), Anlieger, Autorisierte, Fahrräder sowie Kleinkrafträder.

WEISST DARAUF HIN

dass im Falle von herbeigeführte Personenschäden, der Übertreter für die entstandenen Schäden, welche durch die Nichtbeachtung der Vorschriften in der oben zitierten Anordnung entstanden sind haftet, sei es strafrechtlich, zivilrechtlich als auch verwaltungsrechtlich.

WIRD VERFÜGT

dass diese Verordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Beschilderung bekannt gegeben.

wer eine aus Gründen der Rechtswahrung, der öffentlichen Sicherheit, der öffentlichen Ordnung oder Gesundheit gesetzmäßig erlassene behördliche Verfügung nicht befolgt, wird, sofern die Tat nicht eine schere strafbare Handlung darstellt (Art. 337, 389, 450 Abs. 2, 509 des Strafgesetzbuches) mit Haftstrafe bis zu drei Monaten oder mit Geldbuße laut geltendem Gesetz bestraft (Art. 650 des Strafgesetzbuches).

dass die Funktionäre und Agenten laut Artikel 12 der zitierten Straßenverkehrsordnung sind mit der Durchführung der vorliegenden Verordnung beauftragt.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung Einspruch beim Ministerium für Infrastrukturen und Transporte im Sinne des Art. 37 der St.V.O. oder beim regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen eingereicht werden.

Il direttore di ripartizione – Der Abteilungsdirektor

- Dott. De Paoli Alessandro -

documento firmato digitalmente - Digital signiertes Dokument